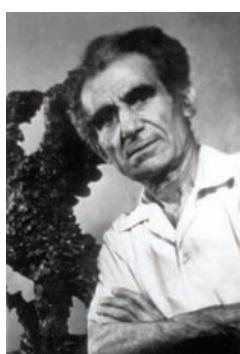


Արքուր Ա. Հովհաննիսյան

ՀԱՅՈՅ ՄԵԾ ԵՊԵՌՆԻ ԱՐՏԱՅՈՒԼՈՒՄԸ ԽՈՐԵՆ ՏԵՐ- ՀԱՐՈՒԹՅԱՆԻ ԱՐՎԵՍՈՒՄ*

Մեծ եղեռնը անջնջելի հետք է բողել հայ ականավոր քանդակագործ ու նկարիչ Խորեն Տեր-Հարությանի կյանքում և կարևոր տեղ գրավել նրա ինքնատիպ արվեստի մեջ: Գործերը, որոնցում արվեստագետը անդրադարձել է 1915թ. իրադարձություններին, առաջին հերթին արտացոլում են Խորեն Տեր-Հարությանի անձնական հիշողություններն ու տառապալի ապրումները:



Քանդակագործ-նկարիչ Խորեն Տեր-Հարությանը ծնվել է 1909թ. Խարբերդի Անհանգի՝ Եփրամին ավամերձ Աշուղավան (Աշվան) գյուղում, Հարություն և Նունուֆար Տեր-Հարությանների ընկանակիրում: Խորենը ընկանակիրի ինը զավակներից հինգերորդն էր: Նրա հայրը՝ ծագումով չմշկածացի ուսայալ և սիրված ուսուցիչ Տեր Հարությունը դառնում է 1915թ. Մհեր հեղունիք՝ զոհը: Սպանվում են նաև Խորենի ավագ եղբայր՝ իննամյա Հայկազը, ինչպես նաև նրա 27 հարազարդները: Մայրը զավակներից երեքին ուղարկում է իր ծննդավայր Հաղբուկ գյուղը, որպեսզի ինքն էլ լրանք եղած ուրեմնիքը կապվի ու փոքր երեխաներին գրկած հասնի մյուսների հեկուից: Փախչելով թուղքակամ զորքերից՝ վեցամյա Խորենը իր եղբայրների ու քույրերի հետ շարժվում է դեպի Հաղբուկ, որտեղ ապրում էին մոր հարազարդները⁴: Այսպեսից որոշ ժամանակ անց Նունուֆարը զավակների հետ զադում է Դերսիմ, հեկու Երզնկա, Կարիմ: Ծուրջ ինը ամիս նրանք ապրում են քրդերի մեջ, քննում բաց երկնքի լրակ՝ լեռների խորածածկ գրկած հասնի մյուսների հեկուից:

* Հովհանն ընդունվել է տպագործական 21.02.2010:

1 Փաստաթորերում որպես ծննդյան ամսաթիվ նշվում է ապրիլի 2-ը, սակայն, ըստ Խ. Տեր-Հարությանի, ինը ծնվել է ոչ թե ապրիլին, այլ օգոստոս-սեպտեմբեր ամիսներին:

2 Գավառներում լուսավորություն տարածելու նպատակով ստեղծված Կ. Պոլսի «Միացյալ ընկերությունը» Խորենի հորը Յարությունին Աշուղավան էր ուղարկել դպրոց բացելու համար, բայց քանի որ գյուղում քահանա չկար, նրան նաև քահանա էին ծերճադրել:

3 «Յայրենիքի ծայն» թերթում տպված «Կյանքի հավատքով» հոդվածում (25.04.1985թ.) Խորեն Տեր-Հարությանը պատմել է, թե ինչպես են 1915թ. բոլոր ծերբակալել հորը: Խոկ տարիներ հետո, երբ նա այցելել է Աշուղավան, տեղեկացել է նաև հոր դաշնան սպանության մանրամասներին:

4 Դերսիմի լեռների լանջերին գտնվող այդ ամառին գյուղը Դաղբուկ եր կոչվում, որովհետև թշնամիները երթե չեն կարողացել այն նվաճել:

լրեղերում: «Ենքո՞ր զադրականները հասնում են Կովկաս, որպես մնաւմ են մոյք երկու գործի: 1917 թվականին Արանք քաղաքից քաղաք են անցնում և շարունակելով դեգերումները՝ Խորենի մայրէ իր արդեն վեց զավակների հետ (մյուսները ցրտահարությունից և սովոր մահացել էին), բեռնարար նավով ժամանում է Կոստանդնուպոլիս, որտեղ շուրջ երկու դարի ապրում են Հարազողան որբանոցում: Այնուհետի հեռանում են Հունասրան և, ի վերջո, Տեր-Հարությանների ընկանիքը ժամանում է ԱՄՆ ու 1921թ. հասրարվում է Մասաչուսեթս նահանգի Վուայեր քաղաքում:

Արվեստաբան Էդ Մար-Ջարթին վկայում է, որ Տեր-Հարությանը սկզբում գիտակցում էր, որ իրեն հետապնդող հիշողությունները պետք չեն օգտագործել որպես ստեղծագործական նյութ, ուստի միայն 1930-ական թվականներից է անդրադարձել ցեղասպանության թեմային⁵: Հետագայում վերիշելով դեռևս մասնուկ հասակից իրեն հետապնդող ապրումները՝ Տեր-Հարությանը նշում էր. «Ես կարող եմ մոռանալ այն, ինչ տեղի է ունեցել երեկ, ամեն բան մոռացման ենթակա է, բայց ոչ 1915 թիվը: Դիսկներ, արյան լճեր, սարսափելի տեսարաններ: Չեմ հավատում, որ մարդը նման բանի ընդունակ է...»⁶:

Տեր-Հարությանի կյանքի անցած տառապալի ուղին է նրա ստեղծագործությունների ողբերգականության խորքային պատճառը, ինչը հետագայում՝ Սփյուռքահայության հետ մշակութային կապերի կոմիտեի նախկին աշխատակից Ո. Ավետիսյանի հետ գրույցում, խոստվանել է նաև ինքը՝ դառնացած կրկնելով. «Չու՞ն շան որդի թուրքերը, շու՞ն շան որդի թուրքերը...»⁷:

Ցեղասպանության թեմայով հարուստ է հատկապես Տեր-Հարությանի գրաֆիկան, որին բաժին է ընկնում 1915թ. իրադարձությունները նկարագրող նրա պատկերների մեծ մասը⁸: Արդեն 1935 թվականին, երբ լրացել էր Մեծ եղեռնի 20-ամյակը, 26-ամյա Խորեն Տեր-Հարությանը ստեղծում է Հայոց Մեծ եղեռնին վերաբերող իր առաջին ստեղծագործություններից մեկը՝ «Դեյր Էլ Օռքը» (նկ.1): Հարկ է նշել, որ այն վատ է պահպանվել, սակայն անզամ պատկերի առանձին հատվածներում հստակ ընթեռնելի է հորինվածքի ողբերգական շունչը: Նկարում ներկայացված է նստած կին, որի ոտքերի առաջ դիակների մնացորդներ են: Սակայն ամենից ազդեցիկը ոչ թե պատկերում առկա դիակներն են, այլ նկարի վերին հատվածում՝ դիտողին դիմահայաց նստած կինը: Նա անշարժ է, չի բղավում, խելագարության պոռքման մեջ իրեն չի նետում այս ու այն կողմ, ինչը բնորոշ է Տեր-Հարությանի ավելի ուշ շրջանի գրաֆիկական ստեղծագործություններին: Փոխարենը տառապանքից ցնորված կնոց հայացքում նկատվում է որոշակի անտար-



Նկ.1. «Դեյր Էլ Զորը», 1935թ.

5 Տես E. McCarthy, Khoren Der Harootian Exhibits his Genocide Cycle, 1981, 25, April:

6 P. P. Donkers, For Armenian Artist, "Peace" Sculpture is crowning Work, "The Sunday Telegram", Portland, 1988, 23 October, էջ 10:

7 Այս տեղեկությունները ստացել ենք Ո. Ավետիսյանի հետ անձնական գրույցից:

8 Անդրադամանալով Տեր-Հարությանի գեղանկարչությանը, հարկ է նշել, որ այս ասպարեզում նա Հայոց ցեղասպանությանը չի անդրադարձել և հանդես է եկել որպես գեղեցիկի ու անհոգ կյանքի պատկերող:

բերություն: Նա լուս է, գլուխը հենել է ծնկներին դրված ձեռքերին: Տեր-Հարությանի ռեալիստական ոճով արված այս գրաֆիկան արտահայտում է կատարյալ հուսահատություն: Նկարչի հերոսը, ինչպես հայազգի ականավոր նկարիչ Վարդգես Սուրենյանցի «Վիշտ» երկի երիտասարդ կինը, համակ ցավի մարմնացում է⁹: Նման հուսահատության մթնոլորտն է իշխում նաև հայազգի մեկ այլ նկարիչ Հարություն Շամշինյանի «1897 թվականը Թուրքիայում» գրաֆիկայում: Ինչպես Տեր-Հարությանի հերոսը, Շամշինյանի բազմաֆիզուր հորինվածքի մի հատվածում երևացող կինը նույնպես ողբում է քուրք ասլյաների կողմից սպանված հարազատի մահը¹⁰: Սակայն, եթե Տեր-Հարությանի դեպքում դիակի մնացորդներ են, ապա Շամշինյանը պատկերում է հենց նոր սպանված մարդու:

Հետագայում Տեր-Հարությանի արվեստում Եղեռնի թեման ձեռք է բերում ավելի այլարանական, վերացարկված և պակաս իրապաշտական բնույթ, քան «Դեյր Էլ Զորում»: Սակայն յուրաքանչյուր անգամ, իր կյանքի այդ ժամը իրադարձությանն արձագանքող երկերը հաղորդում են արվեստագետի խոր ապրումները: Ուստի, երկար տարիների ընթացքումից հետո էլ Տեր-Հարությանը վերադառնում է «Դեր-Զորի» գրաֆիկական աշխատանքը, որտեղ պատկերում է ամրող հարթությամբ տեղակայված, մասնատված և վերացարկված մարդկային կերպարներ հիշեցնող մարմիններ (նկ.2): Ի տարբերություն նախորդ աշխատանքի,



Նկ.2. «Տեր Զոր» 1975թ.

սա առավել վերացարկված և դիմամիկ նկար է: Ծավալների ընդհանուրացումներն այստեղ ավելի մեծ տեղ ունեն. դրանք գրեթե երկրաչափական ձևեր են ստանում: Եթե 1935թ. աշխատանքը գունաշարով առավել գուսազ է, ապա այստեղ առկա են գունային հարուստ հարաբերություններ: Արտահայտիչ վրձնահարփածներով՝ կերպարներից դեպի նկարի ֆոն հարուստ անցումները կատարվել են սահուն կերպով: Ետևի հատվածում Տեր-Հարությանը պատկերել է ամպերով ծածկված երկնքի դիմամիկ տեսարան:

Հայտնի է, որ «Դեր-Զորի» իրադարձությունները արձագանք են գտել նաև մի շարք այլ արվեստագետների, մասնավորապես՝ ֆրանսահայ հանրահայտ նկարիչ Շարքի (Մարգիս Հարությունյան) «Տեր-Զորի մեջ» նկարում (1965թ.), որտեղ

պատկերված է զավակներով շրջապատված մի կին: Ինչպես և Տեր-Հարությանի 1935թ. նկարում, այստեղ նույնպես առկա է կերպարի արտահայտիչ դիմախառադ, որում հստակ արտահայտվում է վիճակի անելանելիությունը: Սակայն եթե գաղթի տառապանքները կրող Շարքի պատկերած կինը այնուամենայնիվ, դեռ փրկություն է վիճարում իր և իր զավակների համար, ապա Տեր-Հարությանի հերոսուհին լիովին հուսալքված է:

9 Տե՛ս Լ. Զուգասազյան, Յայկական ջարդերը, ազատամարտը և հայ արվեստագետները, «Նորք», Երևան, 1991, ապրիլ, էջ 123:

10 Տե՛ս նոյն տեղում, էջ 122:

Չնայած դրան, Տեր-Հարությանի մոտ ևս հանդիպում են իրենց անկոտրում



Նկ 3. «Վան» («Պարտիզան»), 1961թ.

բնավորությամբ առանձնացող հերոսներ: Այդ-այսին է արվեստագետի ստեղծագործությունների շարքում բացառիկ՝ «Վան» («Պարտիզան») (1961թ.) գրաֆիկան (նկ.3): Յեղասահնությանը անդրադարձող Տեր-Հարությանի գործերի մեջ որպես դիմանկար սա եղակի է: «Վան» ստեղծագործությունը տարբերվում է վյուս աշխատանքներից նաև մեկնարանման առողմով: Այստեղ ներկայացված է ոչ միայն Վանի հերոսամարտից մի դրվագ, այլև պատկերված է հայ ազատամարտիկի հավաքական կերպարը: Նրա ըմբռստ էությանը Տեր-Հարությանը համադրում է նաև արտաքին վեհանձն կեցվածքը: Ներքին ցասումը նշնարդվում է հայ ազատամարտիկի անհանգիստ աչքերում: Նա կարծես իր հայացքն ուղղել է դեպի հայրենի Վանը՝ այն զավթիչներից պաշտպանելու ամրոնազրու մղումով:



Նկ 4. «Եփրատի ալիքների մեջ», 1965թ.

Իր արտահայտիչ ձևերով է առանձնանում է հեղինակի մեկ այլ՝ «Եփրատի ալիքների մեջ» գրաֆիկական աշխատանքը (1965թ.) (նկ.4): Կյանքի ողբերգական այս էջին վերաբերող պատկերում Տեր-Հարությանն առավել ազատ է վարվում ձևերի հետ: Նկարին դիմամիկա են հաղորդում նրանում առկա սուր, տաշեղանման և որոշակի ոդիմով դասավորված ծավալները: Չնայած հարբության վրա այդ ամենի թվայցյալ քառաս-

յին տեղաբաշխմանը՝ դրանք խմբավորվում և ամբողջանում են ուղղանկյունաձև ծավալի մեջ: Այստեղից մերք ընտանիք մերք դուրս են արձնում մարդկային գլուխներ, որոնք միախառնվելով ջրի ալիքներին՝ ձուլվում են վերջիններիս և դառնում հազիկ նշնարեկի: Ակներև են, սակայն, մարդկանց դեմքերի սարսափահար արտահայտությունները, միևնույն ժամանակ՝ նրանց աչքերի հոսահատ անտարբերությունը: Ինչպես նշում է Էդ Մար-Քարքին. «Մարդկանց մարմինները հազիկ նշնարեկի են, քանի որ նրանց իր ալիքների մեջ է շրբայել Եփրատը»¹¹: Օժտված լինելով ֆուտուրիստական մասնատված և դիմամիկ ծավալներով, պատկերը կարծես գունվում է անընդհատ շարժման և պտույտի մեջ: Գունային ընդհանուր գուսապ լուծումներին հակադիր են արյան կարմիր հետքերը, որոնք առկա են ջրի ալիքներով մեկ անկանոն տեղաբաշխված մարդկանց մարմինների վրա:

Առհասարակ Տեր-Հարությանի համեմատաբար ուշ շրջանի գրաֆիկային

11 E. McCarthy, Khoren Der Harootian Exhibits his Genocide Cycle, 1981, 25 April:

բնորոշ են առավել արտահայտիչ ձևերը¹²: Դրանք ոչ միայն Սեծ եղեռնը պատկերող աշխատանքներն են, այլև տարբեր բեմաներ արտացոլող գործեր, որոնց հիմքում ևս արհավիրքների նկարագրումն է («Հոլորոստ», «Հիրոսիմա», «Պատերազմ» և այլն):



Նկ. 5. «Կանճիծեմ այն օրն որ ծնվեցա», 1966թ.

ի տարբերություն գրաֆիկական տարրերակի, այս հորինվածքի հերոսը ոչ թե ողջ ուժով բղավում է, այլ թվում է անկենդան:

Խոսելով մենության և լրված լինելով մասին՝ Տեր-Հարությանը հետագայում վերիշում էր մի դրվագ գաղթի տարիներից, թե ինչպես ստիպված է եղել շուրջ վեց ամիս անցկացնել հարազատներից հեռու՝ քուրքական ընտանիքի հետ:

Խոկ մի օր, երբ Խորենը ոչխարների և այծերի հոտն էր արածեցնում, հայտնվում է նրա եղբայրներից Պետրոս՝ քուրդ կնոջ հագուստով, և միայն փախչում են...

Անդրադառնալով Սեծ եղեռնին վերաբերող քանդակներին¹³ հարկ է նշել, որ դրանք Տեր-Հարությանի արվեստում քազմաթիվ են և աչքի են ընկնում թեմայի յուրօինակ մեկնարանությամբ: Այդ աշխատանքներից հարկ է առանձնացնել իտալական մարմարից կերտված «Եփրատի փրփուրները» (1968թ.) քանդակը (նկ.6): Այս ստեղծագործության հիմքում ընկած է սարսափելի մի պատմություն, որին ականատես էր եղել Տեր-Հարությանը. 1915թ. քուրքական զորքերը ներխուժում են արվեստագետի



Նկ. 6. «Եփրատի փրփուրները», 1968թ.

12 Ուշ շրջան ասելով՝ նկատի ունենք Տեր-Հարությանի ստեղծագործական կյանքի հետօնայլյան շրջանը (սկսած 1940-ական թվականներից), երբ նորա գրաֆիկան առավել ողբերգական բնուրագին է ծնոր է թերում:

13 Տարիների ընթացքում ևս Տեր-Հարությանը ստեղծել է Սեծ եղեռնին վերաբերող գրաֆիկական աշխատանքների մեծ շարք: Եվ միայն 1981թ. ապրիլի 23-ին նյոյ Յորքի Սուրբ Կարդան տաճարին կից պատկերասահման կազմակերպված «Եղեռնի տեսիլքը» խորագով պատկերահանդեսում են առաջին անգամ ցուցադրվել այդ աշխատանքները: Ցուցահանդեսի կազմակերպման գործում մեծ էր հաստկապես Խորեն Տեր-Հարությանի կոնց Յոլանտա Տեր-Հարությանի դերը:

հայրենի Աշոտավան գյուղը և մեկ զիշերվա ընթացքում սպանում են գյուղի տղանարդկանց ու դիակները նետում Եփրատ գետը: Նրանց կանացից, մայրերից ու քույրերից շատերը չեն դիմանում տառապանքներին և որոշում են իրենց կյանքին վերջ տալ ու երեք-չորս հոգուց բաղկացած խմբերով նետվում են գետը՝ խոյս տալով նաև թուրքական գորքերի կողմից խոշտանգված լինելու հեռանկարից:

«Եփրատի փրփուրները» քանդակը ներկայացնում է երեխաներին իր մարմնին ամուր սեղմած մի կնոջ: Նրա տառապահցի հայացքը ուղղված է վեր: Կնոջ ձեռքերում գտնվող մանուկները կարծես այլևս կենդանի չեն: Եվ մայրը այլայլված ու հուսալքված հայացքով՝ կյանքի վերջին ակնթարթներն են ապրում: Տեր-Հարությանն այստեղ արտահայտում է իր զավակների կյանքին զոհաբերվող մոր ապրումները: Տարածական քանդակի տարրերը, որոնք առկա են այս աշխատանքում, առավել արտահայտիչ են դարձնում պատկերը: Կնոջ կրծքավանդակի հատվածում խորշանման բացվածք է. նրա զավակները գտնվում են այդ խորշի ներսում: Հենց այս նոտեցման շնորհիվ ստեղծվում է տպագորություն, թե երեխաները վերադառնում են մոր մարմին, ծովվում են իր ծնողին: 1968 թվականին հեղինակած այս ստեղծագործությունը ամենից զգացմունքայինն է Տեր-Հարությանի կյանքի ողբերգական շրջանին առնչվող աշխատանքների շարքում: Ի տարրերություն ավելի վաղ ստեղծված «Եփրատի ալիքների մեջ» գրաֆիկական աշխատանքի, «Եփրատի փրփուրները» քանդակը զերծ է արտաքին ակնհայտ ձևախեղումներից: Ամբողջ լարվածությունը ամփոփված է այս երկի ներսում՝ կերպարների ստատիկ, բայց միևնույն ժամանակ զդագված մարմիններում: Իսկ դրանց կլորավորն, ողորկ և ընդհանրացված ծավալները ամեններ ամեններ ել չեն մեղմում քանդակի մեջ սկիզբ առնող ցասման և բողոքի ձայնը:



Նկ 7. «Անգող և կմախքը», 1968թ.

Սեծ եղեռնին առնչվող ստեղծագործությունների շարքում իր շեշտված ձևերով առանձնահատուկ է Խորեն Տեր-Հարությանի ամենատպավորիչ աշխատանքներից մեկը՝ 1968թ. ստեղծած «Անգող և կմախքը» բրոնզե մեծածավալ գործը (նկ.7): Արվեստագետի բրոնզե ստեղծագործությունների շարքում այս քանդակը առանձնանում է նաև իր պատկառելի շափսերով: Տպագորիչ այս ստեղծագործությունը սարսափագդու զիշատչի՝ անգողի և վերջինիս կողմից հոշոտվող մարդու պատկեր է: Խոսելով այս տեսարանի մասին՝ հարկ է հիշել, որ հազարավոր հայ գաղթականներ շարժվելով անձայրածիր անապատներով՝ սպանվում կամ վախճանվում էին ուժասպառ և սովահար լինելուց, իսկ հետագայում գիշատիչ թռչունները լափում ու հոշոտում էին նրանց մարմինները: Իրական այս պատմության հետ միասին մեծ է նաև ստեղծագործության այլաբանական նշանակությունը: Քանզի պատկերվածը պարզապես անգող չէ, այլ դահճի մարմնացում է, ով զորկ է մարդկային տառապանքը զիտակցելու ունակությունից: Ինչպես արդեն նշեցինք, հորինվածքի առանցքում զիշատչի և մարդկային

մարմնի մնացորդների պատկեր է: Սա կորողային ստեղծագործություն է, որտեղ կերպարներից մեկը՝ անզդը, առանձնանում է առավել ռեալիստական ձևերով: Եթե բոշունի կերպարում հստակ ընկալվում են իրականին մոտ ծավալները, ապա անզդի կողմից հողոտվող մարդն այլևս անձանաչելի է: Դժվարությամբ են հասկացվում մետաղական կոնստրուկցիա հիշեցնող մարդկային մարմնի մանրամասները: Տեսանելի են, սակայն, վերջինիս կեներք-ված կողովուրերը, որոնց վերևում անմիջապես տեղակայված է անզդը: Նա իր լայն բացված ճանկերը միարելի է մարդու ուսերի մեջ: Նման կեցվածքը հաստատում է գիշատչի՝ իր խնջույքը մինչև վերջ շարունակելու հաստատակամությունը: Այդ մտադրության մասին է խոսում նաև անզդի ահազդու հայացքը, որն ուղղված է առաջ՝ հավանաբար նրան, ով հանկարծ կփորձի խելի իրենից գործիքն: Այսպիսով, անզդի կեցվածքը նախազգուշական է, ինչը շեշտվում է թոհջի նախապատրաստվող լայն պարզած թևերի դիրքով: Նրա հարձակողական մտադրությունների մասին է խոսում նաև պոչի բարձր դիրքը և գիշելույնքան շեշտված, սակայն իշեցված և առաջ ձգված վիճակը:

Գիշատիչ թոշունների կերպարներ են հանդիպում Տեր-Հարությանի տարբեր տարինների այլ ստեղծագործություններում («Արարատի արձիվները», «Երիտասարդ քազե», «Պրոմեթևս ու անգղոր» և այլն): Սակայն «Անգղոր և կմախըրը» հորինվածքի գիշատիչը տարբերվում է նախորդներից: Ի տարբերություն Տեր-Հարությանի այլ հորինվածքների, որտեղ գիշատիչ թոշունը կա՞մ միայնակ է, կա՞մ պայքարում է ուրիշ կենդանու հետ, այստեղ նրա թիրախը մարդն է: Ուստի, «Անգղոր և կմախըրը» հորինվածքում անգղոր չափազանց իրական է քվում: Հարկ է նկատել նաև, որ 1968թ. այս հորինվածքի հերոսը, ի տարբերություն նախորդների, առանձ նաև ուսումնական է նաև իր պատկանելի չափերով: Վերադառնալով անգղոր զոհի՝ մարդու կերպարին, հարկ է նշել, որ նրա հորիզոնական վիճակը խախտվում է կրծքավանդակի հատվածում վեր բարձրացող դիրքով: Սա, ինչպես նաև ազ ոսրի ծալված դիրքը, կենդանություն և շարժում է հաղորդում մարդկային անկենդան մարմնին: Տպավորություն է ստեղծվում, թե անգամ այս վիճակում նա դեռ տառապում է անգղոր անողոր կտցահարումների պատճառած ցավից: Տեր-Հարությանի այս ստեղծագործությանն անդրադարձած հայտնի գրող, պատմաբան-հայագետ Կիմ Բակշին հատկապես արտահայտիչ և ապաստիազրու է համարում անգղոր դիրքը, այն, որ վերջինս գտնվում է ոչ թե հոշոտվող զոհի կողքին, այլ նստել է նրա ուսերին¹⁴: Սակայն քանդակը ոչ այնքան արտահայտում է դաժանություն կամ ցինիզմ, որքան մարդկային կյանքի նկատմամբ կատարյալ անտարբերություն, այսինքն՝ այն գիտակցության բացակայությունը, թե տեղի է ունենում սահմուկեցուցիչ մի ոճիր¹⁵: Ըստ Կիմ Բակշիի՝ այստեղ երևուում է արտաքին շերտից դեպի եռորդունը, մակերեսից դեպի խորքը, առանձին մասնավոր դեպքերից դեպի երևուոյթը միարձվելու ձգտումը, ինչը, նրա կարծիքով, Տեր-

14 Կ. Բակլիշ նշում է, որ ցեղողը հենց անգղի նստելու դիրքն է: Նա նստած է զինի ուսերին, ինքնավստահ է, և ըստու է ամենից հարմար դիրքը: Տես Կ. Բակլի, Նրա սիրտը Դայաստանում է, «Սովետական Դայաստան», Երևան, 1984, էջ 9-10:

15 Ուշագրաք է Բակլի եղանակնութը՝ «Անգոր և կմախքը» աշխատանքի վերաբերյալ։ Տա գտնում է, որ եթե Տեր-Դարության մոտ ասենութեա հանդիպութ ենթ տոկում և արի զինեիր կամ նրաց պաշտպաներին, ապա այս հետպատճ մեր առջև դահիճն է մուռ, ինգութիւնը, քստնելի չար ուժը։ Եվ դա որքան հիշողություն է, մունքան և Նախագագաւագուն։ Տե ս մունք տեղում։

Հարությանին բնորոշ հատկանիշ է¹⁶:

Իսկ ահա արվեստաբան Դորոքի Գրաֆլիի խոսքերն այն մասին, որ Տեր-Հարությանի խնդիրն է արտահայտել սեփական ապրումները, այլ ոչ թե իր համար ամենդունելի երևույթների նկարագրությունը, հստակ բնորոշում են քանդակագործի «Անգոր և կմախչը» ստեղծագործությունը: Հեղինակը նշում է նաև, որ սահմանափակ կամ անհատականացված ռեալիզմի փոխարեն Տեր-Հարությանի միտքը ուղղվում է դեպի ընդհանրացումներ: Նա մերկացնում է իր կերպարներ՝ դրանց գրեթե անհատական դիմագծերից: Այսպիսով, «Անգոր և կմախչը» քանդակը, որտեղ ընդհանրական կերպով արտահայտված են մեկ մարդու և կարելի է ասել՝ մի ամբողջ ժողովրդի ողբերգական տառապանքները, առանձնահատուկ տեղ է գրավում Խորեն Տեր-Հարությանի ստեղծագործական ժառանգության մեջ, քանզի օժտված է ընդհանրացման ցնցող ուժով:

Մարդկային մարմիններ կեղեքող անգոյի մոտիվը հանդիպում է նաև հյայազգի այլ հեղինակների մոտ ևս: Հայտնի է Հարություն Չամշինյանի «Գիշատիչները» նկարը, որտեղ նոյնական պատկերված են հայերի դիակներ հոշոտող գիշակեր անգոյերը¹⁷:



Նկ. 8. «Փոքը Սիեր», 1976թ.

Ավելի ուշ շրջանում ցեղասպանության թեման Տեր-Հարությանի արվեստում առավել լայն ընդգրկում է ստանում: Եվ նա Սեծ եղեռնի թեման միավորում է հայ ժողովրդական քանահյուսության հզոր դրվագումներից մեկի՝ «Սասա ծուեր» էպոսի անպարտելի հերոսների կերպարների հետ: Դրանց շարքում իր ուրույն տեղն է գրավում Փոքը Սիերի կերպարը, ում Խորեն Տեր-Հարությանը անդրադառնում է 1976 թվականին: Պետք է նշել, որ «Փոքը Սիեր» կրողը (նկ.8) կյանքի կոչելու ուղղությամբ աշխատանքը ամերիկահայ համայնքը նախաձեռնել էր դեռևս 1970-ականների սկզբին՝ նպատակ ունենալով նվիրել այն Ամերիկայի Սիահայ Նահանգների հիմնադրման 200-ամյակին¹⁸: Տեր-Հարությանին հնարավորություն է ընձեռվում իրագործել իր վաղեմի երազանքներից մեկը՝ ԱՍՆ-ի հրապարակներից մեկում տեղադրել ազգային էպոսի հերոսական կերպարներից Փոքը Սիերի արձանը՝ Սեծ եղեռնին և Ավարայրի ճակատամարտին առնչվող բարձրաքանդակների հետ միահյուսված: Կորողի առանցքում Փոքը Սիերի կերպարն է, ում պատվանդանը, ինչպես քանդակագործ Վարագ Սամվելյանի «Սասունցի Ղավիր» հորինվածքում, չորս կողմից շրջապատված է հայկական պատկերներով: Տեր-Հարությանը նոյնական այս ստեղծագործության մեջ ներկայացնում է Հայոց պատմության հերոսական և եղերական դրվագները:

16 Որպես Կիմ Բակշիի մտքի շարունակություն պետք է մեջբերել Դորոքի Գրաֆլիի խոսքերը, ով նշում է, թե որքան Տեր-Հարությանը հաստինանում էր, այնքան մեծ էր նրա ենթագիտակցության մեջ խորը նստած խառնաշփորք կոնկրետ կերպով պատկերելու պահանջ, որն արտահայտող թեմաներն էին մարդը և իրեն քամին ընկնող փորձությունները, չարի դեմ հավերժական պայքարը, ընտանիքի միասնականությունը՝ կյանքի ահարենություններին դիմակայելու գործում:

17 Տե՛ս Լ. Չուգասյան, Յայկական ջարդերը, ազատամարտը և հայ արվեստագետները, «Սորք», Երևան, 1991, ապրիլ, էջ 122:

18 Տե՛ս Bicentennial Statue Set For Casting, “The California Courier” California 1975, 4 December:

Պատվանդան ունի 2.5 մ բարձրություն, որի վրա խոյանում է Փոքր Սիերի շուրջ 5մ բարձրությամբ բրոնզե կերպարը: Նրա վեր բարձրացրած ձեռքերում թուր է: Թրի կորի փոխարեն հերոսը դաստակներով ամուր սեղմել է վերջինիս շեղը, որի սուր ծայրը ուղղված է ներքև: Ծնորիկվ կորի խաչաձև կառուցվածքի, այն կարծես փոխակերպվում է խաչի: Այստեղ դրսնորվում է Տեր-Հարությանի ձկուն միտքը, երբ պատերազմի, բռնության խորհրդանշիչը ամբողջովին վերափոխվում է հավատքի խորհրդանշիչի: Հարկ է նշել, որ արձանի այս հատվածը յուրովի բողոք է ընդդեմ բռնության, որով ներձծված է Տեր-Հարությանի գրեթե ողջ ստեղծագործությունը: Արվեստաբան Մովսես Հերկելյանը «Փոքր Սիեր» արձանի մասին գրել է. «Տեր-Հարությանը կերտել է մարդկային բռնության դեմ ծառացած մի կորող...»¹⁹: Այս առումով հետաքրքրական է իր՝ քանդակագործի մեկնարանությունը. «Սեր սուրբ եղել է բարի. գործածել ենք այն միայն մեր հայրենիքը, մեր կյանքը, մեր պատիկը և մեր ինչքը պաշտպանելու համար»²⁰:

Վերադասնալով գիխավոր կերպարին, պետք է նշել, որ Սիերի մարմինը մկանուտ է, որով շեշտվում է կերպարի ֆիզիկական հզոր ուժը: Իսկ իրանի ընդգծված մեծ ծավալները հակադրվում են գրտկատեղի համեմատաբար նեղ կառուցվածքին: Սիերի կերպարը օժտված է վացիկ և ձկուն կառուցվածքով: Սիերի հայացքը ուղղված է վեր: Ըստ Հերկելյանի, «Փոքր Սիերը, ինչպես նաև Տեր-Հարությանի այն կերպարները, որոնց հայացքները հառած են վեր՝ երկինք, կարծես իրենց հույսը դրել են երկնքի վրա: Միևնույն ժամանակ դրանց մեջ կա բարձրերը սավառնելու, վեհանալու, առավել մարդանալու տեսչոյ»²¹:

Սիերի կերպարին անդրադարձել են նաև այլ հայ արվեստագետներ, որոնցից հատկապես նշանավոր քանդակագործ Արտաշես Հովսեփյանին է հաջողվել իր «Զոյ Սիեր» բարձրաքանդակում հաղորդել Սիերի կերպարի գորեղ ուժն ու կերպարային դիպուկ նկարագիրը: Խնչպես և Տեր-Հարությանի կորողում, Հովսեփյանի Սիերը առնական է և չափազանց դիմամիկ: Հարկ է նշել, որ այստեղ նույնպես ընդգծված է մարմնի զորեղորշյունը: Սակայն եթե Հովսեփյանի կերպարը պատկերված է ցատկի պահին, որը հատկապես շեշտվում է Սիերի ձեռքերի և ոտքերի կտրուկ բացվածքով, ապա Տեր-Հարությանի հերոսը դիտվում է համեմատարար ստատիկ: Նրա շարժումները անհամեմատ զուսպ և հավասարակշռված են: Բայց դրանով հանդերձ, Տեր-Հարությանի ստեղծած կերպարը գտնվում է դիմամիկ շարժնան մեջ, ինչը շեշտվում է հատկապես ոտքերի քայլը հիշեցնող դիրքի շնորհիկ: Իրականում Տեր-Հարությանի խնդիրը իր հերոսի ողջ ֆիզիկական հզորությունն արտահայտո՞ւ կոնկրետ դրվագի պատկերումը չեր: Նրա համար Սիերի կերպարը առավելապես խորհրդանշական է, ուստի կարևոր կերպարի հոգևոր ուժն է և հավատը դեպի հոգևորը: Տեր-Հարությանի Փոքր Սիերը նախ՝ հոգևոր էակ է, հետո միայն՝ ֆիզիկապես զորեղ հերոս:

Φορρ Σητερή Κέρωψαρης όμως Στερ-Ζωρπιργιάνης αյι τηρηβίνψαδρη μέση οικονόμων ζωης ήταν η ζωή της πατέρας της Αρτούρου Ζωρπιργιάνη, ο οποίος ήταν ένας από τους πιο σημαντικούς επιχειρηματίες της Αρμενίας.

19 Մ. Հերկելյան, Արարատի որդիները, «Սովետական գրականություն», Երևան, 1979, ապրիլ:

20 Նույն տեղում:

21 Նույն տեղում:

սպառնացող դիրքով փորձում է պաշտպանել թիկունքում նշմարվող մշակութային կորողները: Այս խիստ մտահող զինվորի կերպարը զբաղեցնում է քարձրաբանդակի աջ հատվածը²²: Զինվորի ձեռքում թուր է, սակայն ի տարրերույուն Սիերի, նրա թուրը ծառայում է հակառակորդին խոցելու բուն նպատակին: Բայց անգամ այս դեպքում նա նաև պաշտպանվելու նպատակ ունի, քանի որ զինվորի մյուս ձեռքում վահան է, իսկ վերջինիս վրա խիստ խորհրդանշական արձանագրություն է՝ «Հոգիս քեզ մատաղ Աղբամար. մի օր պիտի փրկենք բարբարոսներուց»: Զինվորի թիկունքի ձախ կողմում Աղբամար եկեղեցին է, որտեղ հստակ նշմարվում են եկեղեցին պատող բարձրաբանդակների գոտիները²³: Զինվորի անմիջապես ետևում, բարձրաքանդակի ստորին ձախ անկյունում, քարե սալի վրա «Խաչից իջեցում» թեմայով քանդակ է: Աշ անկյունում ևս սալի է, որի վրա խաղողի վազ է քանդակված:

«Փոքր Սիեր» կորողի պատվանդանի ետևի հատվածում է գտնվում «Հայ ազգի ապագան» բարձրաքանդակը: Այն երառում է հորինվածքի ձախ հատվածը զբաղեցնող կնոջ և մանկան կերպարներ, որոնցում կինը հայ մոր մարմնացումն է: Նա և իր որդին մրգառատ ծառի տակ են, իսկ նատարամը, որի վրա նստած է մայրը, զարդարուն է և ինչպես «Հայ մշակույթի պաշտպանը» բարձրաքանդակը, վրան նույնպես ունի հետևյալ արձանագրությունը՝ «Արարատ հայ ազգին կը պատկանի»: Այս ստեղծագործության մեջ պատկերված մանուկը իր մոր գրկում է և ձեռքի աշխույժ շարժումով մատնանշում է բարձրաքանդակի ետևի հատվածում իր ամքող վեհությամբ տարածվող Արարատ լեռը: Աշխատանքի առջևի հատվածում գտնվող կերպարների և Արարատ լեռան միջև պատկերված է հայ ազգին պատուհասած ողբերգական իրադարձությունների մասին հիշեցնող և միաժամանակ՝ ազգի վերածնունդը խորհրդանշող Ծիծեռնակաբերդի հուշահամալիրը: Չնայած ողբերգական իրադարձությունները պատկերող տարրերին՝ բարձրաքանդակը պարուրված է լույսով և լավատեսությամբ: Այստեղ բացահայտ կերպով արտահայտվում են հեղինակի հակասական ապրումները՝ մանկության մոայլ դրվագների հիշողություններին հակադրվող լուսավոր ապագայի նրա սպասումները²⁴:

«Փոքր Սիեր» պատվանդանի ձախ կողմում ներկայացված է Մեծ եղեռնի դրվագն ամփոփող «Վերջին վերապրող» բարձրաքանդակը: Ունայիստական լուծումներով այս բարձրաքանդակի հորիզոնական հարթության երկու հակադիր կողմերում իրար են հակադրվում արյունաբրու զիշատչի և հայ կնոջ հերոսական կերպարները: Ինչպես «Հայ ազգի ապագան» բարձրաքանդակում, այստեղ ևս կնոջ գրկում երեխա է, սակայն, ի տարրերություն նախորդի, մանուկը հանգիստ քնած է: Բարձրաքանդակի հերոսների առջև հողութված կմախքի վրա թառել է անգղող: Սա 1968թ. ստեղծված «Անգղող և կմախքը» հորինվածքի ռելիեֆային տարրերակն է, որտեղ առկա են միայն երկու գործող կերպարներ՝ անգղող և կմախքը: Եթե 1968թ. ստեղծագործության դեպքում մենք կարող ենք եզրակացնել, թե դեպի ո՞մ է ուղղված անգղի ահազդու հայացքը,

22 Նույն հոդվածում Ա. Շերկեսյանը նշում է. «Զինվորի դեմքին արտացոլված է կորցուած արժեքի թախիքը, սակայն նա սուրը բարձրացրել է մնացորդացը իր կրծքով պաշտպանելու վճռականությամբ...»: Տե՛ս Ա. Շերկեսյան, Արարատի որդիները, «Սովետական գրականություն», Եր., 1979, ապրիլ:

23 Խորեն Տեր-Արտուրյանը առանձնահատուկ վերաբերմունք է ունեցել հայկական ճարտարապետության հանդեպ և բազմից խոսել է նրա ձեռքբերումների մասին: Տե՛ս Armenia and Her Ancient Culture, “Armenian Affairs”, 1949-50, winter, volume 1.

24 Տե՛ս Ս. Նաղյան, Յիշատակ սերունդներին, «Յայրենիքի ծայն», Երևան, 1981, 9 սեպտեմբեր, էջ 3:

ապա այստեղ արդեն ամեն ինչ պարզ է: Անզոր մի պահ դադար է տվել իր «խնջույքին» և հայացքը հառել կնոջը: Կինն աննկուն է, նրա կեցվածքը վեխ է, և չի նշմարվում սարսափի ոչ մի նշոյլ: հանուն զավակի փրկության մայրը պատրաստ է պայլքարել²⁵: Պատվերը անփոխվում է մարդկային մարմինների վերացարկված կերպարանքներով, որոնք սփռված են ֆոնի ամբողջ հարթությամբ: Նշենք նաև, որ այստեղ հստակորեն ընդգծվում է հորիզոնը, որտեղ կիսով չափ երևում է իր ճառագայթները ամբողջ երկնորդ տարածած արևը:

Նոյն կորողի աջակողմյան բարձրաքանդակում ներկայացվում է դրվագ Ավարայրի ճակատամարտից: Դա բազմաֆիգուր հորինվածք է, որի ռեալիստական ձևերով լուծված գործող կերպարները քանդակված են ամրող հարթության վրա: Այստեղ գիշավոր գործող անձը իր ձին հեծած Վարդան Մամիկոնյանն է, որը զբաղեցնում է հորինվածքի աջ հատվածը: Պատկերում տեղի ունեցող գործողությունների լարվածությունը հատկապես շեշտվում է ծառս եղած ձիու դիրքով: Ինչպես «Հայ մշակույթի պաշտպանը» բարձրաքանդակի զինվորի, այնպես էլ Վարդան Մամիկոնյանի ձեռքում թուր է, և ինչպես Փոքր Սիերի կերպարը՝ զիսին սաղավարտ է դրված: Նշենք նաև, որ Վարդանին մարմինը շրջված է ձիու ուղղությանը հակառակ, հավանաբար դեպի իր զորքը, որին առաջնորդում է ու քաջալերում: Ի տարբերություն 1963թ. քանդակած «Քաջ Վարդանն կառքի վրա» հորինվածքի, 1976թ. բարձրաքանդակում ձևերը առավել ռեալիստական են: Վարդանի առջև, ծառս եղած ձիու մարմնի տակ, նահատակված զինվոր է, իսկ մարտնչող մյուս զինվորները խմբավորված և բաշխված են բարձրաքանդակի ամրող մակերեսով: Զինվորների սրերը պատկերված են հարթության աջ և ձախ վերին անկյուններում: Ետևի պլանում՝ ստեղծագործության կենտրոնում, նետաձիգների խումբ է, որոնք իրենց նետերն ուղղել են դեպի հակառակորդը: Բարձրաքանդակի առջևի մասի ձախ կողմում՝ Վարդանին ընդառաջ, հոգնատանց կեցվածքով ևս մեկ նետաձիգ է: Հորինվածքի ամենախորինդանշական դրվագը հեռում նշանաբար խորվիդապահ եկեղեցին է և նրա ետևում բարձրացող Արարատ լեռ:

Խոսելով «Փոքր Սիեր» հորինվածքի մասին՝ Տեր-Հարությանը խոստովանում էր. «Ամբողջ կյանքս ինձ հոգել է Եղեռնի թեման, և հակառակ նրան, որ քանի անգամ անդրադարձել եմ այդ եղերական անցքերին, սակայն ուզել եմ արժանի մի հուշարձան կանգնեցնել։ Սպասում էի հարնար առիթի։ Ու հանկարծ 1974թ. Ֆիլադելֆիայից հրավեր ստացա։ Ամեն ինչ քողեցի ու սկսեցի գործը։ Թեև մեր դյուցազուներից վերջին շառավիդին՝ Փոքր Սիերին մինչ այդ քանդակել էի, սակայն այս անգամ որոշեցի այն դարձնել հուշակորող առանցք, չորս կողմը խմբավորելով բարձրաքանդակներ, ներկայացնել դրանք իրեն արդարության պաշտպան և ազատության խորհրդանիշ։ Ոչ ոք չօգնեց ինձ։ Չէի ուզում։ Կարծես սրբազն արարողության մեջ էի, ու ոչ թե ես էի քանդակողը, այլ նահատակների ոգիներն էին դեկավարում ձեռքերս։ Երբ երկու երկար տարիների աշխատանքից հետո արձանն ավարտեցի, սանդուղի վոյագազի, որ վերժմ լուծել եմ, ու հանկարծ... արզունքներս հորդագին»²⁶։

Հայ ազգին բաժին ինկած ողբերգական իրադարձություններին արձագան-

25 Տես Ս. Ներկեցյան, Արարատի որդիները, «Սովետական գրականություն», Երևան, 1979, ապրիլ:

26 Նոյն տեղում: Նշենք, որ 1976թ. ապրիլի 24-ին Ֆիլադելֆիայի արքեստի թանգարանին կից Ֆերմառուն զբոսայգու Կենտրոնական հատվածում տեղի է ունեցել Խորեն Տեր-Ղարությանի «Փոքր Մեծ» արձանի հանդիսավոր բացումը:

քող իր պատկերներում քանդակագործը ստեղծել է բազմատ աշխատանքներ: Հաճախ ունախտական երկերի կողքին հանդիպում են ստեղծագործություններ, որոնց հատուկ են ձևերի այս կամ այն չափ խեղումներ, որոնք նպաստում են պատկերների արտահայտչականությանը: Շեշտելու համար շարժման պատրանք՝ Տեր-Հարությանը երթեմն կիրառում է ֆուտուրիստական տարրեր: Իսկ ձևերի շեշտված ընդհանրացումների արդյունքում որոշ աշխատանքներ ստանում են վերացական տեսք: Ընդ որում այս մոտեցումները հատուկ են ինչպես Տեր-Հարությանի քանդակներին, այնպես էլ գրաֆիկական աշխատանքներին:

Այսպիսով, Խորեն Տեր-Հարությանը ստեղծել է Հայոց Սեծ եղեռնին վերաբերող բազմաթիվ գործեր, որոնք լիարժեքորեն արտացոլում են 1915թ. դեմքերը: Այդ ստեղծագործությունները լինելով նրա կենացքության բեկումնային իրադարձությունների արձագանքը, ներշնչված են խոր զգացմունքայնությամբ և ողբերգականությամբ: Արվեստագետի մոտ առհասարակ՝ բռնության, արհավիրքի դեմ ուղղված ստեղծագործություններ հանդիպում են ընդհուպ մինչև նրա մահը: 1980-ականների վերջին Խորեն Տեր-Հարությանը նախաձեռնում է «Չոն խաղաղության» կորողի իրագործումը, որտեղ խաղաղության խորիրդանշներ՝ աղջկա և աղավնու կերպարները պետք է հաստատեն խաղաղություն ամբողջ աշխարհում: Սակայն այս մեծածավալ քանդակը արվեստագետի կյանքի պես մնաց անավարտ:

1991թ. փետրվարի 27-ին Խորեն Տեր-Հարությանը վախճանվում է ավտովրարի ժամանակ: Արվեստագետի թողած ստեղծագործական հարուստ ժառանգությունը հնարավորություն է տալիս դասել նրան 20-րդ դարի ականավոր քանդակագործների կողքին, որոնց ստեղծագործությունը նշանավորվեց քանդակային նոր ձևերի ներմուծմամբ և մարդասիրական վեհ զաղափարների փառաբանմամբ:

Summary

THE ARMENIAN GENOCIDE IN KHOREN TER-HARUTYAN'S ART

Arthur A.Hovhannisyan

The article is a brief study of the famous Armenian sculptor-painter Khoren Ter-Haroutyan's works of art echoing the cataclysmic events of 1915. Such works as "Deir El-Zor", "In the waves of the Euphrates", "I'll curse the day when I was born," encapsulating the artist's childhood memories and tragic experiences, permeate with a deep feeling of suffering and pain. On the other hand, "Van" ("Partisan"), "The Vulture and the Skeleton," "Little Mher," and few others are variegated in style, demonstrating a particular trait in Khoren Ter-Haroutyan's approach to sculpture and graphic art.